



Bureau de Vérifications  
Techniques

Service Laboratoire  
36, rue du Jura  
CS 10398  
94633 RUNGIS Cedex

Tél. 33(0)1 41 80 59 00  
Fax 33(0)1 41 73 30 72

## Ministère chargé des transports terrestres et maritime de matières dangereuses

**TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES  
CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE**

N° 9464  
Indice 0

**Demandeur :** DOLAV France  
1, rue des Près  
28380 SAINT-REMY SUR AVRE  
FRANCE

### DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE :

- Transport par route : ADR (Partie 6), à jour au 01/01/2019
- Transport par chemin de fer : RID (Partie 6), à jour au 01/01/2019
- Transport par voie navigable : ADNR (Partie 6), à jour au 01/01/2019
- Transport par voie maritime : Code IMDG (Partie 6) à jour au 01/01/2019

### DESCRIPTION DU TYPE D'EMBALLAGE : n° d'ordre 16386

#### **Emballage extérieur**

- Fabricant : DOLAV PLASTIC PRODUCTS / Kibbutz Dvir, D.N Negev 8533000, ISRAEL
- Code d'emballage : 50H
- Type, matériau : Grand emballage, plastique
- Mode de fabrication : Injection
- Référence commerciale : ACEII SH1250 (2401700000)
- Matière première constitutive : HDPE Marlex® HHM 5502BN
- Plans : ACE2 HEIGHT 1250, 1000 ACE Lid
- Dimensions extérieures hors tout : 1,200 x 1,000 x 1,25 m
- Épaisseur minimale : 5,2 mm
- Poids à vide (tare) : 65 kg
- Fermeture : Couvreclou en plastique (HDPE Marlex) réf. 500050 amovible fermé avec 4 sangles selon fiche technique « SANGLES CAISSES un/adr (V2) » équipées de crochets métalliques positionnés dans des trous au niveau du corps
- Manutention : Haut : Non prévu / Bas : 3 semelles moulées en partie basse
- Particularités : Objets (dimension minimale 60 mm) dans une doublure intérieure en plastique épaisseur 70 µm (repliée sur le dessus et fermée avec adhésif)

### DOMAINE D'UTILISATION AGRÉÉ : Objets dans les conditions suivantes :

- Groupe d'emballage : II, III
- Masse brute maximale admissible : 700 kg
- Gerbage : Charge maximale : 700 kg (1+1)

### ÉPREUVES ET MARQUAGE :

Résultats d'épreuves satisfaisants, selon rapport : **BVT 386213 indice 0 du 21/06/2016**

Référence et indice du plan d'assurance de la qualité : **PAQ 3862-HP6-1480 indice 0**

Modèle de marquage à apposer sous réserve du respect des dispositions réglementaires :

**u**  
**n** 50H / Y / (1) / F / DOLAV / BVT 386213 / 1260 / 700  
(1) se reporter à l'annexe au Certificat d'agrément

Délivré à Fresnes,  
Le 21/06/2019

Un exemplaire du Certificat d'Agrément est transmis au Ministère chargé des Transports.

Le Responsable du laboratoire agréé  
Mme E. FRAGU

**BVT**  
Ta M. DAROLLES

**apave**



Bureau de Vérifications  
Techniques

Service Laboratoire  
36, rue du Jura  
CS 10398  
94633 RUNGIS Cedex  
Tél. 33(0)1 41 80 59 00  
Fax 33(0)1 41 73 30 72

# Ministère chargé des transports terrestres et maritime de matières dangereuses

S.A.S. au capital de 282 150 € RCS CRETEIL B 309 306 918 NAF 7120B

TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES DE LA CLASSE 1  
CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE

N° 9464  
Indice 0

**Applicant :** DOLAV France  
1, rue des Près  
28380 SAINT-REMY SUR AVRE  
France

## REFERENCE DOCUMENTS:

- Road transport : ADR (Partie 6), to date in 01/01/2019
- Rail transport : RID (Partie 6), to date in 01/01/2019
- Transport by waterway : ADNR (Partie 6), to date in 01/01/2019
- Maritime transport : IMDG (Partie 6) code to date in 01/01/2019

## DESCRIPTION OF THE PACKAGING TYPE: n ° d'ordre 16386

### Outer packaging

- Manufacturer : DOLAV PLASTIC PRODUCTS / Kibbuz Dvir, D.N Negev 8533000, ISRAEL
- Code : 50H
- Type, material : Grand emballage, plastique
- Construction Method : Injection
- Commercial reference : ACEII SH1250 (2401700000)
- Constitutive raw material : HDPE Marlex® HHM 5502BN
- Drawings : ACE2 HEIGHTS 1250, 1000 ACE Lid
- Overall external dimensions : 1,200 x 1,000 x 1,25 m
- Minimum thickness : 5,2 mm
- Empty weight : 65 kg
- Closure : Couvercle en plastique (HDPE Marlex) réf. 500050 amovible fermé avec 4 sangles selon fiche technique « SANGLES CAISSES un/adr (V2) » équipées de crochets métalliques positionnés dans des trous au niveau du corps
- Handling : Haut : Non prévu / Bas : 3 semelles moulées en partie basse
- Particularities : Objets (dimension minimale 60 mm) dans une doublure intérieure en plastique épaisseur 70 µm (repliée sur le dessus et fermée avec adhésif)

## AUTHORIZED AREAS OF USE: Objects under the following conditions

- Packaging group : II et III
- Gross weight : 700 kg
- Stacking : Maximal load : 700 kg (1+1)

## TESTS AND MARKING:

Satisfactory test results, according to report: **BVT 211278 indice 0 du 21/06/2019**  
Quality assurance plan reference and index: **PAQ 3862-HP6-1480 indice 0**  
Marking model to be used on the condition that the regulatory requirements are met



**50H / Y / (1) / F / DOLAV / BVT 386213 / 1260 / 700**  
**(1) se reporter à l'annexe au Certificat d'agrément**

*The French text serves as a basis for the translation, and should any difference exist between the French text in another language, the French text will prevail.*

Issued at Fresnes,  
On 21/06/2019

Manager of the approved test laboratory  
Mrs E. FRAGU

*A copy of this Certificate is sent to the Ministry of Transport.*



Bureau de Vérifications  
Techniques

Service Laboratoire  
36, rue du Jura  
CS 10398  
94633 RUNGIS Cedex  
Tél. 33(0)1 41 80 59 00  
Fax 33(0)1 41 73 30 72

# Ministère chargé des transports terrestres et maritime de matières dangereuses

S.A.S. au capital de 282 150 € RCS CRETEIL B 309 306 918 NAF 7120B

## TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE

N° 9464  
Indice 0

**Antragsteller :** DOLAV France  
1, rue des Près  
28380 SAINT-REMY SUR AVRE  
France

### REFERENZUNTERLAGEN :

- Straßenverkehr : ADR (Partie 6), Ausgabe 01/01/2019
- Heisenbahn : RID (Partie 6), Ausgabe 01/01/2019
- Binnenschifffahrt : ADNR (Partie 6), Ausgabe 01/01/2019
- Transport auf dem Seeweg : Stand des IMDG-codes (Partie 6), Ausgabe 01/01/2019

### BESCHREIBUNG DES BEHÄLTER TYP: n ° d'ordre 16386

#### Aussenbehälter

- Hersteller : DOLAV PLASTIC PRODUCTS / Kibbuz Dvir, D.N Negev 8533000, ISRAEL
- Code : 50H
- Typ, Werkstoffe : Grand emballage, plastique
- Herstellart : Injection
- Handlesbezeichnung : ACEII SH1250 (2401700000)
- Werkstoffe : HDPE Marlex® HHM 5502BN
- Zeichnungen : ACE2 HEIGHT 1250, 1000 ACE Lid
- Aussenabmessungen : 1,200 x 1,000 x 1,25 m
- Mindestwandstärke : 5,2 mm
- Leermasse (tara) : 65 kg
- Verschlüsse : Couverture en plastique (HDPE Marlex) réf. 500050 amovible fermé avec 4 sangles selon fiche technique « SANGLES CAISSES un/adr (V2) » équipées de crochets métalliques positionnés dans des trous au niveau du corps
- Handhabungsvorrichtung : Haut : Non prévu / Bas : 3 semelles moulées en partie basse
- Besonderheiten : Objets (dimension minimale 60 mm) dans une doublure intérieure en plastique épaisseur 70 µm (repliée sur le dessus et fermée avec adhésif)

### ZUGELASSENER EINSATZBEREICH: Gegenstände unter folgenden Bedingungen

- Verpackungsgruppe : II et III
- Max. Bruttomasse : 700 kg
- Stapeldruckprüfung : Maximale belastung : 700 kg (1+1)

### PRÜFUNGEN UND KENNZEICHNUNG:

Prüfergebnisse zufriedenstellend den Anforderungen, siehe Prüfbericht: **BVT 386213 indice 0 du 21/06/2019**

Referenz- und Index-Plan zur Qualitätssicherung : **PAQ 3862-HP6-1480 indice 0**

Muster der anzubringenden Kennzeichnung, Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen vorausgesetzt:

**u**  
**n** **50H / Y / (1) / F / DOLAV / BVT 386213 / 1260 / 700**  
**(1) se reporter à l'annexe au Certificat d'agrément**

Der französische Text bildet die Grundlage für die Übersetzung. Sollte ein Unterschied zwischen dem französischen Text und dem Text in einer anderen Sprache bestehen, ist der französische Text maßgebend.

Erstellt in Fresnes,  
Den 21/06/2019

Eine Ausfertigung der Zulassungsbescheinigung wird dem Verkehrsministerium übermittelt

Der Leiter des amtlich anerkannten Prüflabors  
Frau E. FRAGU



**Bureau de Vérifications  
Techniques**

**Service Laboratoire**

36, rue du Jura  
CS 10398  
94633 RUNGIS Cedex

Tél. 33(0)1 41 80 59 00

Fax 33(0)1 41 73 30 72

S.A.S. au capital de 282 150 € RCS CRETEIL B 309 306 918 NAF 7120B

**Annexe au Certificat N° 9464**  
**Indice 0**

**Légende :**

50H	= Code de l'emballage Verpackungscode / <i>Packaging code</i>
Y	= Groupe d'emballage II et III Verpackungsgruppe II et III / <i>Packaging group II et III</i>
(1)	= Mois et année (deux derniers chiffres) de fabrication Fertigungsjahr und-monat / <i>Month and year of manufacture</i>
F	= Signe de l'état dans lequel l'agrément a été accordé Kennzeichnung des Staates, der Zulassung erteilt <i>Country of issue of authorization</i>
DOLAV	= Nom ou sigle du fabricant Name oder Kürzel des Herstellers / <i>Name or initials of the manufacturer</i>
BVT	= Initiales du laboratoire agréé qui a procédé aux épreuves Kurzname des testenden Labors / <i>Initials of the approved laboratory which carried out the tests</i>
386213	= Numéro du rapport d'épreuve Nummer des Prüfberichts / <i>Test report number</i>
1260	= Charge appliquée lors de l'épreuve de gerbage (Kg) Beim Stapeltest aufgebracht Last / <i>Load applied during stacking test (Kg)</i>
700	= Masse brute Maximale en Kg Max. Bruttomasse / <i>Max. Gross weight</i>

**Marque additionnelle selon § 6.6.3.3 de l'ADR (version en vigueur)**